

## แบบฟอร์มการนำเสนองานแปลข่าวอาเซียน

เนื้อหาข่าวของประเทศ ..... กัมพูชา ..... หมวด ..... การเมือง  
ข่าวประจำวันวันที่ ..... ๘ ..... เดือน ..... สิงหาคม ..... พ.ศ. .... ๒๕๕๙  
หัวข้อข่าว ..... นายกรัฐมนตรีกัมพูชาแจ้งให้ประชาชนลงทะเบียนอีกครั้ง เพื่อรองรับการเลือกตั้งครั้งหน้า

### เนื้อหาข่าว

พนมเปญ - จากข้อมูลของคณะกรรมการการเลือกตั้งแห่งชาติกัมพูชา แจ้งว่า จะกำหนดให้มีการลงทะเบียนผู้มีสิทธิเลือกตั้งด้วยระบบคอมพิวเตอร์ ในระหว่างวันที่ ๑ กันยายน - ๒๙ พฤศจิกายน ๒๕๕๙ นี้

นายกรัฐมนตรีฮุนเซนแห่งกัมพูชาเรียกร้องให้ผู้มีสิทธิออกเสียงเลือกตั้งมาลงทะเบียนบัญชีรายชื่อในระบบคอมพิวเตอร์อีกครั้งหนึ่ง เพื่อรองรับการเลือกตั้งในครั้งหน้า

ตามการปฏิรูปการเลือกตั้งในแผนการแก้ปัญหาทางการเมืองที่พรรคประชาชนกัมพูชา และพรรคกู้ชาติกัมพูชาได้ตกลงร่วมกัน เมื่อเดือนกรกฎาคม ๒๕๕๗ ระบุว่า ผู้ที่มีสิทธิออกเสียงเลือกตั้งจะต้องลงทะเบียนรายชื่อผู้มีสิทธิเลือกตั้งแบบใหม่ในระบบคอมพิวเตอร์อีกครั้งหนึ่ง

นายกรัฐมนตรีฮุนเซนได้กล่าวในพิธีเปิดใช้งานสะพานเกาะธมในจังหวัดกันดาลว่า ตัวเขาเองต้องลงทะเบียนใหม่ด้วยเช่นกัน โดยนายกรัฐมนตรีฮุนเซนได้กล่าวย้ำว่า ให้ประชาชนโปรดทำความเข้าใจให้ชัดเจน แม้ว่าจะเคยเลือกตั้งมาแล้ว ไม่ได้หมายความว่าท่านจะมีชื่ออยู่ในบัญชีรายชื่อ แม้แต่ผมเองที่เคยลงทะเบียนและเลือกตั้งมา ๕ ครั้งแล้ว ยังต้องลงทะเบียนซ้ำใหม่อีกครั้ง ดังนั้น ท่านทั้งหลายโปรดไปลงทะเบียนอีกครั้งด้วย

จากข้อมูลของคณะกรรมการการเลือกตั้งแห่งชาติกัมพูชา ระบุว่า การลงทะเบียนรายชื่อผู้มีสิทธิเลือกตั้งในระบบคอมพิวเตอร์จะเปิดให้ดำเนินการได้ระหว่างวันที่ ๑ กันยายน - ๒๙ พฤศจิกายน ๒๕๕๙ นี้

นายกรัฐมนตรีฮุนเซน กล่าวว่า กัมพูชาจะจัดให้มีการเลือกตั้งสภาชุมชนหรือสภาสังกัด ในวันที่ ๔ มิถุนายน ๒๕๖๐ และการเลือกตั้งระดับชาติ ในวันที่ ๒๙ กรกฎาคม ๒๕๖๑ และตัวนายกรัฐมนตรีเองจะไปลงทะเบียนผู้มีสิทธิเลือกตั้งในวันที่ ๑ กันยายน ๒๕๕๙

ที่มา <http://www.asianews.network/content/combo-dian-premier-calls-public-re-register-next-elections-25000>

ผู้ปฏิบัติงาน ..... นายวิวัฒน์ ฮมภิรมย์ .....  
ตำแหน่ง ..... นักวิเคราะห์สัมพันธ์ชำนาญการ .....  
กลุ่มงาน ..... ภาษาอังกฤษ .....  
สำนัก ..... ภาษาต่างประเทศ .....  
ผู้ตรวจทาน ..... นางสาวสิรินดา จันทร์ภักษ์ ..... ผู้บังคับบัญชากลุ่มงานภาษาอังกฤษ .....